

**AUSTRIAN AUDIO**

## **Hi-X25BT Profesjonalne, bezprzewodowe, wokółuszne słuchawki Bluetooth®**

### **Instrukcja obsługi**

#### **Wprowadzenie i informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Hi-X25BT to słuchawki obsługujące technologię **Bluetooth®**, które do działania w trybie bezprzewodowym wymagają urządzenia partnerskiego obsługującego technologię Bluetooth® (np. komputera, telefonu komórkowego itp.). Jednak niezależnie od funkcji Bluetooth® dołączony kabel USB-C® - USB-C® umożliwia słuchanie w trybie dźwięku cyfrowego, a kabel AUX w trybie dźwięku analogowego.



Przed użyciem tego produktu należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji.

- Prosimy używać tego produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Firma Austrian Audio nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niewłaściwej obsługi lub niewłaściwego użytkowania.
- Długotrwałe noszenie słuchawek ustawionych na pełną głośność może spowodować uszkodzenie słuchu.
- W przypadku wystąpienia usterki lub awarii należy zaprzestać używania produktu.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Produkt zawiera akumulator litowo-polimerowy. Nie wystawiać akumulatora na działanie nadmiernego ciepła (np. nie zostawiać go w samochodzie zaparkowanym na słońcu, nie wrzucać do ognia i nie wkładać do kuchenki mikrofalowej).
- Nie używać produktu poza przewidzianym zakresem temperatur roboczych od 0 °C do 45 °C (32 °F - 113 °F).
- Nie ładować urządzenia, gdy jest ono bardzo przegrzane lub niedostatecznie schłodzone. W takiej sytuacji, przed naładowaniem, należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia lub ogrzania do temperatury około 20 °C do 30 °C (68 °F - 86 °F). Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru.
- Nie używać tego produktu w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Nie upuszczać urządzenia.
- Wbudowane przetworniki typu "High-Excursion" zawierają magnesy.

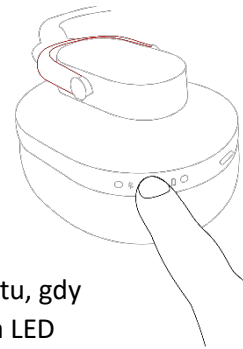
- Ten produkt to profesjonalne słuchawki, należy trzymać je z dala od małych dzieci i osób, które nie potrafią obsługiwać profesjonalnego sprzętu audio.
- Do czyszczenia produktu należy użyć miękkiej, suchej szmatki.
- Nie używać akcesoriów innych firm, chyba że określono inaczej.
- Nie demontować produktu, ponieważ wewnątrz nie ma części, które mogłyby zostać konserwowane przez użytkownika.
- Prosimy nie usuwać naklejek z produktu.

Dziękujemy za przeczytanie informacji do tego momentu i oczywiście za zaufanie do firmy Austrian Audio.

### **Obsługa słuchawek Hi-X25BT:**

#### ***Włączanie i wyłączanie***

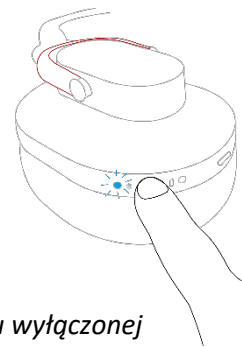
Wcisnąć przełącznik włącz/wyłącz na spodzie prawej słuchawki i przytrzymać go przez 2 sekundy do momentu, aż słuchawki Hi-X25BT powitają Cię przyjaznym komunikatem "Power On", a niebieska dioda LED zacznie migać. Teraz słuchawki połączą się z ostatnio podłączonym urządzeniem (jeżeli jest ono dostępne), potwierdzą połączenie słowem "Connected" i zasygnalizują je niebieską diodą LED, która od tego momentu będzie się nieprzerwanie świecić.



Aby wyłączyć słuchawki należy przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, do momentu, gdy słuchawki Hi-X25BT pożegnają się z Tobą słowami "Power Off", a niebieska dioda LED zgaśnie.

#### ***Nawiązywanie połączenia Bluetooth®***

Aby nawiązać (nowe) połączenie należy wyłączyć słuchawki. Teraz należy nacisnąć włącznik/wyłącznik i przytrzymać go wciśniętym przez 5 sekund. Słuchawki włączą się a następnie przełączą się na tryb parowania, potwierdzając to słowem "Pairing" i szybko migającą niebieską diodą LED.

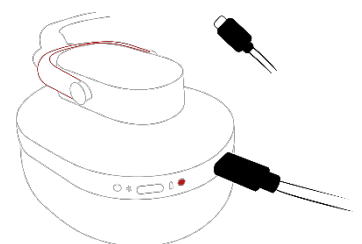


*Wskazówka: Po pierwszym włączeniu słuchawki natychmiast przełączają się na tryb parowania.*

*Wskazówka: Jeżeli słuchawki nie połączą się z żadnym urządzeniem (np. z powodu wyłączonej funkcji Bluetooth® na tym urządzeniu), wtedy, po pewnym czasie, słuchawki automatycznie wyłączą się.*

#### ***Ładowanie i słuchanie w cyfrowym trybie audio***

Do ładowania należy używać dołączonego kabla USB. Podczas ładowania można nadal korzystać z połączenia Bluetooth® i używać słuchawek Hi-X25BT.



Jeżeli słuchawki Hi-X25BT zostały podłączone do laptopa, na przykład kablem USB, wtedy można ładować słuchawki i opcjonalnie przez kabel USB słuchać muzyki z tego laptopa. Aby poinformować słuchawki Hi-X25BT o tym, że połączenie Bluetooth® nie jest już potrzebne, należy krótko wcisnąć przycisk włącz/wyłącz.

*Wskazówka: Mikrofon w słuchawkach Hi-X25BT nie działa w trybie USB Audio.*

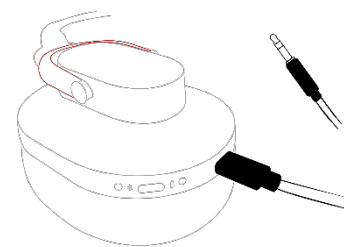
W przypadku wyjścia z trybu USB Audio bez przerywania ładowania należy ponownie wcisnąć krótko przycisk włącz/wyłącz.



### ***Słuchanie w analogowym trybie audio***

Tryb analogowy działa bez baterii, dlatego po wyjęciu kabla analogowego słuchawki Hi-X25BT wyłączą się. Teraz potrzebne jest urządzenie z wyjściem jack (np. smartfon). W zestawie znajduje się adapter 3,5 mm na 6,3 mm umożliwiający podłączenie do profesjonalnego sprzętu audio.

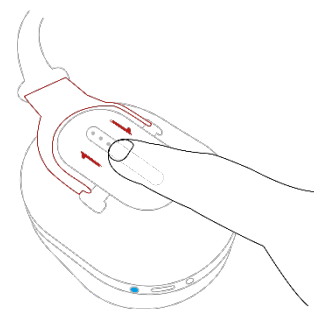
*Wskazówka: W trybie analogowym trybie audio wszystkie elementy obsługi w prawej słuchawce są wyłączone. Dlatego też mogą występować znaczne różnice w głośności pomiędzy trybem Bluetooth® a trybem analogowym.*



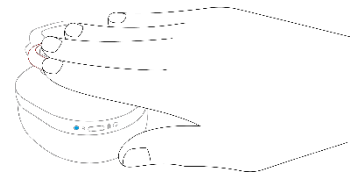
### ***Funkcje obsługi dotykowej***

Słuchawki Hi-X25BT posiadają sterownik pojemnościowy w prawej słuchawce, który pozwala na sterowanie najczęściej używanymi funkcjami Bluetooth®.

- Aby zwiększyć głośność, proszę przesunąć palcem w górę po linii.
- Jeżeli po przesunięciu palcem w górę pozostanie on na czujniku, wtedy słuchawki Hi-X25BT będą zwiększały głośność do momentu zdjęcia palca z czujnika bądź do osiągnięcia maksymalnego poziomu głośności.
- Aby zmniejszyć głośność należy przesunąć palcem po linii w dół.
- Jeżeli po przesunięciu palcem w dół pozostanie on na czujniku, wtedy słuchawki Hi-X25BT będą zmniejszały głośność do momentu zdjęcia palca z czujnika bądź do osiągnięcia minimalnego poziomu głośności.

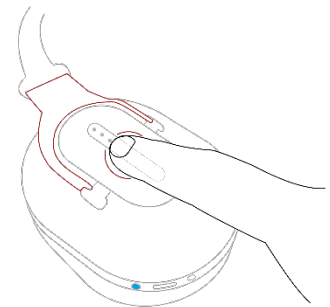


- Jeśli chcesz uruchomić asystenta głosowego (jeżeli jest dostępny i aktywny w źródle pochodzenia sygnału Bluetooth®), wtedy należy przez 3 sekundy dotknąć czujnik sterowania kilkoma palcami jednocześnie.



Ponadto, podczas odtwarzania muzyki:

- klikając jednokrotnie na czujnik, włączyć bieżący utwór muzyczny lub wstrzymać go
- klikając dwukrotnie wybrać kolejny utwór,
- klikając trzy razy cofnąć się o jeden utwór.



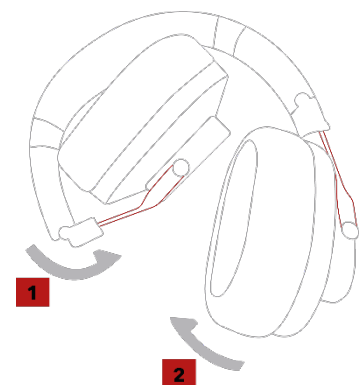
W przypadku odebrania lub nawiązania połączenia telefonicznego słuchawki Hi-X25BT automatycznie przełączają się na tryb sterowanie telefonem:

- jednokrotne kliknięcie pozwala na odebranie połączenia lub rozłączenie się,
- dwukrotne kliknięcie pozwala odrzucić połączenie przychodzące.

*Wskazówka: W przypadku problemów z czułością sterowania pojemnościowego proszę spróbować przesunąć palec bardziej pionowo lub płasko w kierunku słuchawki. W mgnieniu oka można docenić zalety intuicyjnego systemu sterowania pojemnościowego.*

### **Przenoszenie słuchawek Hi-X25BT:**

Słuchawki Hi-X25BT oferują dwie możliwości zapewniające przenoszenie w sposób nie zajmujący wiele miejsca: słuchawki można odwrócić do tyłu i ułożyć je na płasko (idealne rozwiązanie aby schować je np. w torbie na laptopa) lub złożyć je do pałąka aby uzyskać jak najbardziej kompaktowe wymiary (idealne rozwiązanie aby schować je np. w torbie lub plecaku). W celu ochrony powierzchni słuchawek zalecamy odłączenie kabla na czas transportu i użycie dołączonego worka ze sznurkiem.

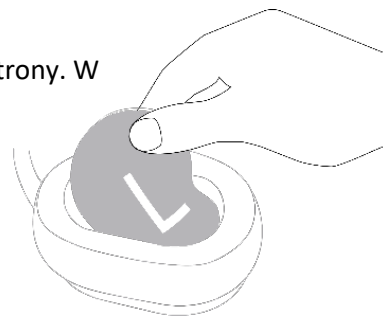


## Wymiana nauszników

Zestaw do wymiany nauszników Hi-XBCUK (sprzedawany oddzielnie) umożliwia wymianę nauszników w słuchawkach Hi-X25BT.

*Wskazówka: Nauszniki są przykręcone - prosimy nie ciągnąć za nauszniki bez odkręcenia śrub i postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi.*

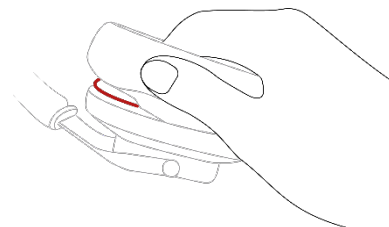
1. Najpierw należy wyciągnąć wkładki piankowe z lewej i prawej strony. W tym celu należy ścisnąć je dwoma palcami, a następnie wyjąć.



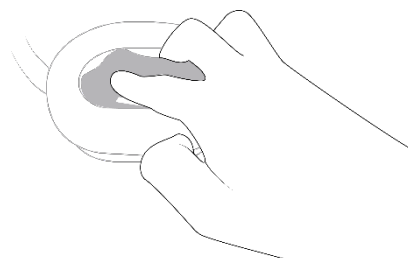
2. Teraz używając śrubokrętu sześciokątnego (Torx® T6) należy poluzować cztery śruby. Nie trzeba ich całkowicie odkręcać.



3. Teraz można ostrożnie wyjąć nauszniki z blokady i włożyć nowe. Należy upewnić się, że na całym obwodzie krawędź nauszników jest schowana pod płytką osłonową.



4. Teraz należy dokręcić śruby, ostrożnie dociskając płytkę, aby zablokowała nauszniki. Następnie należy włożyć nowe wkładki.



## **Rozwiązywanie problemów:**

### **Moje słuchawki Hi-X25BT są niewierny i zawsze łączą się z niewłaściwym źródłem Bluetooth®:**

- ➔ Zalecamy usunięcie listy połączonych urządzeń. W tym celu należy wyłączyć słuchawkę, nacisnąć i przytrzymać włącznik/wyłącznik przez ponad 10 sekund. Następnie należy ponownie nawiązać połączenie Bluetooth® z wybranym źródłem.

### **Niebieska dioda LED miga, lecz słuchawki nie łączą się:**

- ➔ Zalecamy ponowne nawiązanie połączenia Bluetooth® przez funkcję "Pairing". Jeśli to się nie uda, wtedy należy usunąć listę podłączonych urządzeń w sposób opisany powyżej i ponownie nawiązać połączenie. Należy przy tym mieć na uwadze, że źródło Bluetooth® (smartfon, laptop itp.) może zapamiętać tylko ograniczoną liczbę połączeń Bluetooth®. W razie potrzeby należy usunąć listę połączeń także w źródle Bluetooth®. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi danego urządzenia.

### **Mam połączenie przez kabel, ale nie mogę wykonywać żadnych połączeń telefonicznych:**

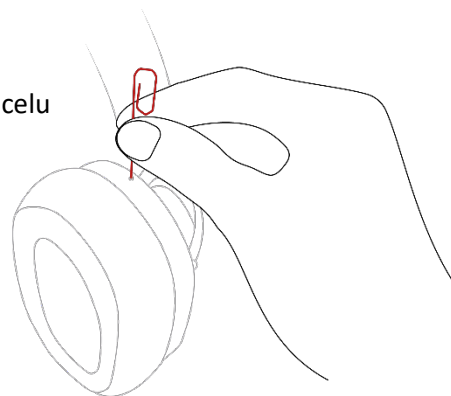
- ➔ Zintegrowany mikrofon jest obsługiwany tylko w trybie Bluetooth®.

### **Chcę dołączyć do połączenia konferencyjnego przez Bluetooth®, ale nie słyszę mnie (lub ja nic nie słyszę):**

- ➔ W zależności od używanego oprogramowania, źródło dźwięku w komputerze może nie przełączać się automatycznie w prawidłowy sposób. Często odpowiednie ustawienia można znaleźć klikając na ikonę mikrofonu w używanym programie do połączeń konferencyjnych. Jako mikrofon i głośnik należy wybrać "Hi-X25BT". Jeżeli program oferuje różne profile, wtedy do połączenia konferencyjnego należy wybrać HFP lub HSP (nie należy wybierać profilu A2DP).

### **Moje słuchawki Hi-X25BT przestały reagować:**

- ➔ Proszę upewnić się, że słuchawki są wystarczająco naładowane. Teraz należy zresetować urządzenie: w tym celu należy włożyć cienki przedmiot (np. zagięty spinacz do papieru) do małego otworu na górnej krawędzi prawej słuchawki i użyć go do przełączenia znajdującego się tam przełącznika. Teraz słuchawki Hi-X25BT ponownie się uruchomią (zapisane połączenia zostaną zachowane).



**Moje słuchawki Hi-X25BT cały czas migają szybko w kolorze niebieskim:**

- ➔ W ten sposób słuchawki informują, że czekają na pierwsze połączenie Bluetooth®. Aby nawiązać takie połączenie, należy przełączyć źródło Bluetooth® w tryb parowania.

**W moich słuchawkach Hi-X25BT regularnie pojawia się komunikat „Battery low”:**

- ➔ Ten komunikat oznacza, że poziom naładowania baterii w słuchawkach jest na wyczerpaniu. Proszę naładować urządzenie przez port USB.

**Czasami moje słuchawki Hi-X25BT nie reagują / nie reagują zgodnie z oczekiwaniami na sterowanie pojemnościowe:**

- ➔ Wszystkie funkcje sterowania są dostępne tylko w trybie Bluetooth®. W zależności od urządzenia źródłowego w trybie USB nie wszystkie funkcje mogą być obsługiwane. Słuchawki Hi-X25BT nie mają na to wpływu. W trybie analogowym (= w trybie pasywnym) sterowanie jest wyłączone.
- ➔ Nie należy obsługiwać słuchawek Hi-X25BT mokrymi rękami.
- ➔ Usunąć z powierzchni czujnika wszelkie zabrudzenia i krople wody.

**Moje słuchawki Hi-X25BT nie działają nawet w trybie pasywnym**

- ➔ Nawet, gdy słuchawki Hi-X25BT są połączone kablem, potrzebują pewnej ilości energii resztkowej w akumulatorze, aby "wiedziały", że mają działać w trybie pasywnym. Z reguły, długo po tym, jak energia akumulatora przestała wystarczać na połączenie Bluetooth® jest ona nadal wystarczająca, aby zapewnić korzystanie ze słuchawek w trybie pasywnym. Mimo tego należy zapewnić słuchawkom krótsze (lub dłuższe) ładowanie.

**Moje słuchawki Hi-X25BT nie odtwarzają muzyki przez kabel USB:**

- ➔ W takiej sytuacji należy upewnić się, że słuchawki nie są przełączone na tryb Bluetooth®. Aby przełączyć się na tryb USB należy krótko nacisnąć włącznik/wyłącznik.

**Moje słuchawki Hi-X25BT nie odtwarzają muzyki przez Bluetooth®:**

- ➔ W takiej sytuacji należy upewnić się, że słuchawki nie są przełączone na tryb USB. Aby przełączyć się na tryb Bluetooth® należy krótko nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- ➔ Należy upewnić się, że w urządzeniu źródłowym Bluetooth® zostało włączone odtwarzanie. W zależności od systemu operacyjnego, odtwarzanie może zostać wstrzymane w wyniku różnych działań (takich jak np. przyjęcie/odrzućcie połączenia telefonicznego).

**Podłączyłem moje słuchawki Hi-X25BT do źródła przez kabel USB. Kabel został rozpoznany i jest wyświetlany przez urządzenie źródłowe, jednak nadal nie słychać muzyki:**

- ➔ Proszę aktywnie włączyć słuchawki.



Zgodność z normą IEC 62368-1:2018 dla mobilnych urządzeń audio.



Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy oddzielić obudowę, układ elektroniczny i kable, a następnie zutylizować wszystkie elementy zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.



Firma Austrian Audio GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu Hi-X25BT jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<https://austrian.audio>

Informacje prawne dla Chin (针对中国的法律信息):



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
头戴式耳机	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。						
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。						
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求						

Informacje prawne dla Kalifornii (USA):

OSTRZEŻENIE: Ten produkt może narażać użytkownika na działanie substancji chemicznych, w tym ołowiu, które w stanie Kalifornia są sklasyfikowane jako przyczyny raka, wad wrodzonych lub szkód reprodukcyjnych. Więcej informacji można znaleźć na stronie: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Copyright Austrian Audio 2021.

Wszystkie prawa zastrzeżone.  
**Austrian Audio GmbH**  
**Eitnergasse 15**  
**1230 Wien**

Słowo i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do przez Bluetooth SIG, Inc. i jakiegokolwiek wykorzystanie tych znaków przez Austrian Audio GmbH odbywa się na podstawie licencji. USB Type-C® i USB-C® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy USB Implementers Forum. Torx® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Acument Intellectual Properties, LLC w Stanach Zjednoczonych Ameryki.

Hi-X25\_Manual\_A\_PL-27.07.2021